

Cambo, le 6 Décembre 1953

Poupel

EXTRA STRONG

Monsieur l'abbé Lafitte

Ustaritz

Monsieur l'abbé,

Je vous remercie de votre aimable lettre du 30 Novembre. Votre science est venue compléter ce que j'avais trouvé dans le dictionnaire du Père Lhande et je vous en suis reconnaissant.

Quant à mes recherches sur Cambo, voici en quoi elles consistent. Tous d'abord je tiens à vous préciser que ce sont des recherches strictement Camboardes.

J'ai pris pour base les listes de maisons infançonnes de Cambo publiées par Monsieur Elso, il y a quelques années. Je me suis efforcé tout d'abord d'identifier ces maisons qui ont parfois changé de nom ou du moins dont l'orthographe a varié. Puis je les ai photographiées. Enfin j'ai recherché dans les registres de l'état civil de Cambo tout ce qui intéressait ces familles. Actuellement je consulte les Archives départementales et avec mes notes de lectures des auteurs régionaux, j'essaie de faire un tout sur chaque famille infançonne (ce qui m'a permis de rectifier quelques erreurs de l'abbé Haristoy)

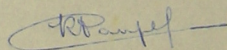
Peut-être deux ou trois de ces études pourraient elles intéresser Gure-Herria mais les autres auront un intérêt trop mince et vraiment trop local. De toute façon je vous communiquerai le tout lorsque j'aurai terminé mais cela me demandera encore beaucoup de temps.

J'en profite pour vous parler du Dr Etchepare que vous avez connu autrefois, je crois ?

Sachant qu'il avait écrit une petite étude sur Cambo, j'avais été voir Madame Etchepare pour lui demander si elle avait toujours les documents de son mari. Elle m'avait répondu qu'elle vous avait remis le tout après la mort de son mari. Peut-être pourriez me dire si ces documents contenaient des notes sur Cambo ?

Je vous prie d'agréer, Cher Monsieur l'Abbé, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Robert POUPEL  
Cambo-les-bains





Poupel, P

Berlin. le 6. 9. 1. 9. 15.

Monsieur, cher Harig.

Voilà déjà 15 jours que j'ai rejoint Berlin, et 8 que j'y ai participé au championnat de tir inter. allie.

Quel officier français, sélectionné si n'ai réussi que une perforation moyenne 8 jours ne m'ayant pas permis de retrouver la forme et la cadence.

Au pistolet je finis 3<sup>e</sup> de l'équipe de France sur 12 mais me trouve relegué 10<sup>e</sup> sur 36 au classement général.

J'espère faire mieux la prochaine fois. Sans doute avez vous de suite compris que le but de ma lettre n'était pas de vous faire sur CR du Championnat de tir, et qu'il était au contraire plus intéressant. J'avoue d'ailleurs cet intérêt, en espérant que vous ne m'en tiendrez pas rigueur.

Je vous en effet de me voir distribuer



comme sujet de ma 1<sup>er</sup> conférence  
"Le Pays Basque" et doit être en mesure de  
présenter au Général mon travail pour le  
15 octobre. C'est bien, mais je vous en supplie  
de ne pas m'oublier, et surtout de me  
fournir le maximum de documents. Puisque  
la date est fixée j'accepterais de recevoir  
et plus quelques ouvrages à titre de prêt  
et que je renverrais vers la fin de la  
1<sup>re</sup> quinzaine d'octobre.

Après avoir fait de louables et "centables"  
efforts pour ravitailler le G. Chy algérien vous  
vous invite à en faire de nouveaux pour  
notre ami le D<sup>ab</sup>. Faisons, vous en serez  
heureux dans vos états.

Cette ma petite famille s'est à  
merveille réacclimatée dans l'ex-capitale  
du Grand III<sup>e</sup> et nous attendons de  
finir ferme et long et finible hiver.

Merci d'avance mon cher Harig -  
J'espère vers le 20 ou 25 ces précieux  
documents.

Biz affectueusement vôtre

Brigand



Cambo, le 19 Septembre 1955

Monsieur l'abbé P. Lefitte

Ustaritz

Monsieur l'abbé,

Vous avez bien voulu, à deux ou trois reprises, me donner, avec beaucoup d'obligeance, des renseignements de bibliographie basque. C'est ce qui m'incite à vous importuner à nouveau, espérant que vous voudrez bien me renseigner.

Ecrivant actuellement l'histoire -ou tout au moins une esquisse- de la paroisse St Laurent de Cambo, vous serait il possible de m'éclairer sur les points suivants :

1°) Dans votre petit ouvrage "Le Basque et la littérature d'expression basque" vous indiquez que Silvain Pouvreau "a laissé quelques homélies qu'il dut prononcer à Bidart ou à Cambo". Pourriez me dire ce qui vous fait penser que Silvain Pouvreau prêcha à Cambo et, éventuellement, me donner les références.

2°) Dans le même ouvrage vous citez Mgr Diharassarry qui fut curé de Cambo et fut déplacé à Ossès sur une intervention de la Préfecture de Pau. Pourriez vous me dire si cette histoire, qui fit bien du bruit à l'époque je crois, a été étudiée dans son ensemble. Mais peut-être est elle trop récente pour avoir fait l'objet d'une étude ? Dans ce cas, pensez vous que la presse de l'époque en ait parlé ? et particulièrement quels journaux ?

En vous remerciant à l'avance de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur l'abbé, l'expression de mes respectueux sentiments.



Robert POUPEL  
Cambo-les-bains  
B.Pyr.



Cambo, le 21 Juillet 1972

Monsieur le Chanoine,

J'ai bien reçu votre dernier ouvrage et je vous remercie vivement d'avoir pensé à me l'adresser. Je vous remercie également pour les mots aimables que vous avez à mon égard. Puis-je ne pas trop vous décevoir lorsque vous lirez mon travail sur Bardos !

Je me suis précipité sur la traduction des "pièces fugitives" que vous donnez. Lorsque j'en aurai le temps que je compulsai mes notes et je pense que je pourrai en dater plusieurs avec exactitude. De toute façon, ces poésies sont un commentaire très intéressant du déroulement des événements à Bardos au début de la Révolution. et je compte bien les utiliser.

J'espère que votre santé est redevenue satisfaisante et en vous remerciant à nouveau, je vous prie d'agréer, Monsieur le chanoine, l'expression de mes respectueux sentiments.

